

**Fiat Auto S.p.A.**  
**Quality**  
**Technical Service**  
**Largo Senatore Agnelli, 5**  
**10040 Volvera**  
**CF 128/05**

Volvera, 13 dicembre 2005

**Spett.le**            **AFFILIAZIONI ESTERE FIAT AUTO**  
**c.a.**                **Responsabili Assistenza Tecnica**

**c.a.**                **C.S.O. Importers**  
                      **ing. Pavesio**

**Modelli Fiat Punto/Punto Van, Panda /Panda Van, Seicento/Seicento Van, Idea, Grande Punto**  
**- cambio di velocità**  
**COMMESSA 5030**

Su alcune vetture Fiat Punto e Punto Van, Panda e Panda Van, Seicento e Seicento Van, Idea e Grande Punto i cui numeri di telaio sono riportati nella tabella allegata sottoriportata, è stato definito un intervento assistenziale al fine di migliorare la manovrabilità del cambio di velocità.

<b>MODELLO</b>	<b>DA TELAIO</b>	<b>A TELAIO</b>	<b>N. VETTURE</b>
PUNTO PUNTO VAN	832489	850038	770
PANDA PANDA VAN	523974	537556	3041
SEICENTO SEICENTO VAN	1196990	1197985	415
IDEA	113427	117001	277
GRANDE PUNTO	1009869 30790	1022575 43992	1070

Si rende pertanto necessario provvedere all'aggiornamento delle vetture prima della consegna al Cliente Finale secondo il ciclo allegato e contattando telefonicamente i Clienti per i veicoli già consegnati.(allegato 2)

La Ricambi si sta rifornendo dei particolari necessari per consentire il termine dell'intera operazione prima delle festività.

I ricambi dovranno essere ordinati direttamente dai Dealer.

E' necessario implementare un monitoraggio giornaliero dell'aggiornamento vetture fino al completamento dell'attività.

Quotidianamente ogni mercato invierà l'avanzamento puntuale secondo l'allegato B (sig.Crosetto)

I particolari sostituiti devono rientrare a Genco secondo la normale procedura.

Vi trasmettiamo inoltre le istruzioni delle modalità da seguire per la pratica attuazione in Rete dell'intervento .

L'operatività deve essere attivata immediatamente sulla Vostra Rete.

Vi alleghiamo inoltre la comunicazione per la Rete Italia.(allegato 3)

Cordiali saluti.



Vito Quattrocchi

All.ti

**Modelli Fiat Punto/Punto Van, Panda /Panda Van, Seicento/Seicento Van, Idea, Grande Punto  
COMMESSA 5030**

**RIEPILOGO MODALITA' OPERATIVE**

**a) Parco globale veicoli interessati all'intervento**

Sono interessati al risanamento tutti i veicoli i cui numeri di telaio saranno presenti a SIGI all'attivazione della campagna

**b) Individuazione veicoli interessati**

- veicoli a voi assegnati - fare riferimento all'archivio telai soggetti a campagna presente sul Vostro PC

- veicoli in transito - Prima di eseguire l'intervento verificare :  
1) con "inquiry Sigi " se il telaio è soggetto a campagna;  
2) presenza di eventuali segni di identificazione a conferma che il risanamento è già stato eseguito

**c) Materiale necessario**

**Vedi ciclo allegato**

**Il materiale soprariportato sarà fornito dalla Ricambi dietro Vostro specifico ordine.**

**d) Trattamento economico**

Le spese che sosterrete relativamente a:

- mano d'opera secondo il tempo indicato nel ciclo allegato  
materiale che Vi sarà fornito dalla Ricambi Volvera ( il rimborso viene riconosciuto secondo le condizioni di rimborso previste al momento dell'intervento )

- spese varie ( telefono , postali ect. )

dovranno essere addebitate sulla commessa 5030 utilizzando la normale Segnalazione Reclamo imputando i costi alle voci di spesa :

A 01 = Mano d'opera e materiale

A 10 = Spese varie

**e) Chiusura commessa**

La data di chiusura della commessa 5030 viene fissata per il 31 Gennaio 2007.

FIAT AUTO S.P.A.  
QUALITY – Assistenza Tecnica

MODELLO / VERSIONE:..... FIAT PANDA e PANDA VAN T.T. cambio C514 e MTA  
SEICENTO e SEICENTO VAN 1.1 8v cambio C514  
PUNTO E PUNTO VAN (188) 1.2 8v cambio C514  
IDEA 1.4 8v e 16v cambio C514 e MTA  
GRANDE PUNTO (199) 1.2 e 1.4 8v cambio C514

COMPONENTE:..... Cambio di velocità

ANOMALIA:..... Mancata conformità

**INCONVENIENTE DA PREVENIRE:**

- Disinnesto spontaneo 3° velocità
- Usura sincro 4° velocità
- Gioco pacchetto ingranaggi 5° velocità
- Rumorosità cuscinetti albero primario

**CAUSA TECNICA:**

Errato piantaggio boccola 5° velocità sull'albero p primario causa processo produttivo

**INTERVENTI IN PRODUZIONE:**

Garantito il montaggio di particolari conformi

**MODALITA' DI INTERVENTO**

**INTERVENTO PREVENTIVO**

Sostituire il cambio di velocità.

## CICLO DI INTERVENTO

-Sostituire il cambio di velocità come riportato nell'operazione 2110 A 10 (2110 A 11 per MTA, trasferendo il gruppo elettroidraulico sul nuovo cambio)

-Eeguire il riempimento a livello con lo specifico olio TUTELA CAR ZC 75 SYNTH

### IDENTIFICAZIONE INTERVENTO:

Segno di vernice bianca in prossimità del numero cambio.



### REPERIBILITA' RICAMBI:

CAMBIO part. 71746576 Qt.1 (Punto 1.2 8v)  
CAMBIO part. 71746577 Qt.1 (Punto 1.2 8v Bipower)

CAMBIO part. 71746578 Qt.1 (IDEA 1.4 8v)  
CAMBIO part. 71746588 Qt.1 (IDEA 1.4 16v MTA)

CAMBIO part. 71746587 Qt.1 (Seicento)

CAMBIO part. 71746580 Qt.1 (Panda 1.1 gsx)  
CAMBIO part. 71746583 Qt.1 (Panda 1.2 gsx)  
CAMBIO part. 71746592 Qt.1 (Panda 1.2 gsx MTA)  
CAMBIO part. 71746584 Qt.1 (Panda 1.3 Mjet gdx)  
CAMBIO part. 71746581 Qt.1 (Panda 1.3Mjet gsx)

CAMBIO part. 71746585 Qt.1 (Grande Punto 1.2 T.T.)  
CAMBIO part. 71746586 Qt.1 (Grande Punto 1.4 8v)

NOTA: per le vetture disponibili con allestimento VAN utilizzare i cambi pari motorizzazione delle versioni berlina

Dado part. 15505821 Qt. 2 (Seicento-Panda – Idea - Punto)  
Dado part. 51736814 Q.t. 2 (G. Punto)  
Collare part. 13435708 Qt. 2 (Seicento)  
Collare part. 13434508 Qt. 2 (Panda bz)  
Collare part. 13435408 Qt. 2 (Gpunto-Idea-Panda Mjet-Punto)

#### TEMPO INTERVENTO

INTERVENTO A = PANDA e PANDA VAN (1.1 gsx)	TEMPO M.O. 3.80( Cambio Mecc.)
INTERVENTO B = PANDA e PANDA VAN (1.3Mjet gsx)	3.80 (Cambio Mecc )
INTERVENTO C = PANDA E PANDA VAN (1.2 gsx MTA)	5.20 (Cambio Autom )
INTERVENTO D = PANDA E PANDA VAN (1.2 gsx)	3.80 (Cambio Mecc.)
INTERVENTO E = PANDA E PANDA VAN (1.3 Mjet gdx)	3.80 (Cambio Mecc)
INTERVENTO F = SEICENTO E SEICENTO VAN	3.50 (Cambio Mecc)
INTERVENTO G = PUNTO E PUNTO VAN 188 (1.2 8v)	3.25 (Cambio Mecc)
INTERVENTO H = PUNTO E PUNTO VAN 188 ( 1.2 8v Bipower)	3.25 (Cambio Mecc)
INTERVENTO I = IDEA (1.4 8v)	3.80 (Cambio Mecc)
INTERVENTO L = GRANDE PUNTO 199 (1.2 T.T)	2.85 (Cambio Mecc)
INTERVENTO M = GRANDE PUNTO 199 (1.4 8v)	2.85 (Cambio Mecc)
INTERVENTO N = IDEA (1.4 16V MTA)	5.40 (Cambio Autom)
INTERVENTO O = IDEA (1.4 16V)	3.80 (Cambio Mecc)

#### GESTIONE MATERIALE TOLTO D' OPERA

INVIO a GENCO per FORNITORE (il mancato invio dei particolari comporta l'addebito degli stessi)

# Fiat Auto

Fiat Auto S.p.A. a socio unico  
 Corso G. Agnelli , 200 - 10135 Torino  
 Tel.: (+ 39) 011 00 31111 - Casella Postale 1202  
 Telegrammi Fiatauto - Torino  
 Capitale Sociale Euro 2.500.000.000 – i.v.  
 R.l. - Ufficio di Torino n. 07973780013 - REA Torino 934697  
 Comm. Estero - Posiz. TO 084920  
 Cod.Fiscale/P.IVA 07973780013  
 Direzione e coordinamento ex art. 2497 c.c.: Fiat S.p.A.  
 Quality Technical Service  
 Mercato Italia  
 L.go Sen. Agnelli, 5 - 10040 Volvera (TO)  
 Tel. (011) 9860.111 - Casella Postale 1202  
 Telegrammi Fiatauto – Volvera  
 Telex 212280 – 211322 – 221638 Fiatdr I

Volvera, 13 dicembre 2005

Spett.li

**CONCESSIONARI FIAT  
 C.V.D.  
 OFFICINE AUTORIZZATE**

C.C.

**AREE FIAT**

## **Modelli Fiat Punto/Punto Van, Panda /Panda Van, Seicento/Seicento Van, Idea, Grande Punto COMMESSA 5030**

Su alcune vetture Fiat Punto e Punto Van, Panda e Panda Van, Seicento e Seicento Van, Idea e Grande Punto i cui numeri di telaio sono riportati nella tabella allegata sottoriportata, è stato definito un intervento assistenziale al fine di migliorare la manovrabilità del cambio di velocità.

<b>MODELLO</b>	<b>DA TELAIO</b>	<b>A TELAIO</b>
PUNTO PUNTO VAN	832489	850038
PANDA PANDA VAN	523974	537556
SEICENTO SEICENTO VAN	1196990	1197985
IDEA	113427	117001
GRANDE PUNTO	3012880	3017531

Si rende pertanto necessario provvedere all'aggiornamento delle vetture prima della consegna al Cliente Finale secondo il ciclo allegato.(allegato 2)

Il materiale necessario (cambio) deve essere da Voi ordinato direttamente alla Ricambi secondo i numeri di disegno riportati in allegato.

In relazione al particolare periodo di festività, Vi invitiamo ad effettuare gli ordini immediatamente secondo le vostre necessità di consegna al Cliente.

La Ricambi provvederà alla spedizione urgente secondo il suo programmato piano di rifornimento.

Seguiremo quotidianamente l'avanzamento dell'attività di aggiornamento attraverso il nostro personale di campo.

I particolari sostituiti devono rientrare a Genco secondo la normale procedura.

Vi trasmettiamo inoltre le istruzioni delle modalità da seguire per la pratica attuazione dell'intervento .

Cordiali saluti.

Vito Quattrocchi

All.ti



**Modelli Fiat Punto/Punto Van, Panda /Panda Van, Seicento/Seicento Van, Idea, Grande Punto  
COMMESSA 5030**

**RIEPILOGO MODALITA' OPERATIVE**

**a) Parco globale veicoli interessati all'intervento**

Sono interessati al risanamento tutti i veicoli i cui numeri di telaio saranno presenti a SIGI all'attivazione della campagna

**b) Individuazione veicoli interessati**

- veicoli a voi assegnati - fare riferimento all'archivio telai soggetti a campagna presente sul Vostro PC

- veicoli in transito - Prima di eseguire l'intervento verificare :  
2) con "inquiry Sigi " se il telaio è soggetto a campagna;  
2) presenza di eventuali segni di identificazione a conferma che il risanamento è già stato eseguito

**d) Materiale necessario**

**Il materiale soprariportato sarà fornito dalla Ricambi dietro Vostro specifico ordine.**

**d) Trattamento economico**

Le spese che sosterrete relativamente a:

- mano d'opera secondo il tempo indicato nel ciclo allegato  
- materiale che Vi sarà fornito dalla Ricambi Volvera ( il rimborso viene riconosciuto secondo le condizioni di rimborso previste al momento dell'intervento )  
- spese varie ( telefono , postali ect. )  
dovranno essere addebitate sulla commessa 5030 utilizzando la normale Segnalazione Reclamo imputando i costi alle voci di spesa :

A 01 = Mano d'opera e materiale

A 10 = Spese varie

**e) Chiusura commessa**

La data di chiusura della commessa 5030 viene fissata per il 31 Gennaio 2007.